

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就本公告全部或任何部份內容所導致或因倚賴該等內容而產生的任何損失承擔任何責任。



Vale S.A.

(於巴西註冊成立的 *Sociedade por Ações*)

(普通預託證券股份代號: 6210)

(A類優先預託證券股份代號: 6230)

VALE 批准擴充 SAMARCO 項目

以下載列 Vale S.A.於 2011 年 4 月 29 日刊發的公告(「公告」)正文。

Vale S.A.的

首席財務官兼投資者關係主管

Guilherme Perboyre Cavalcanti

香港，2011 年 4 月 29 日

Vale 批准擴充 Samarco 項目

里約熱內盧，2011年4月29日 – Vale S.A. (Vale) 宣佈，其董事會已批准 Samarco 的第四個球團廠房項目。

該項目包括興建產量為 8.3 百萬公噸 / 年的第四個球團廠房，使 Samarco 的鐵礦石球團產量增加至 30.5 百萬公噸 / 年；擴建巴西 Espírito Santo 州的 Ponta Ubu 海運碼頭，增強巴西 Minas Gerais 州 Germano 礦場的採礦和加工能力，以及興建第三條長度為 396 公里的鐵礦石管道（連接礦場與球團廠房）。首階段預計於 2014 年上半年展開，總投資額估計為 30 億美元¹，該款項並非 Vale 本身資本支出計劃的一部份。

第三條礦漿管道將令目前產能增加 20 百萬公噸 / 年，這不但為項目增加運輸便利，亦為進一步擴產提供空間。主管的政府機關已授出實行有關項目所須的一切安裝牌照。

¹ 資本支出預測是根據 Vale 的假設而制定，當中包括雷亞爾兌美元的匯率變化。Vale 持有 Samarco 50% 的權益，其餘 50% 權益由 BHP Billiton 持有

如欲取得更多詳情，請聯絡：

+55-21-3814-4540

Roberto Castello Branco: roberto.castello.branco@vale.com

Viktor Moszkowicz: viktor.moszkowicz@vale.com

Carla Albano Miller: carla.albano@vale.com

Andrea Gutman: andrea.gutman@vale.com

Christian Perlingiere: christian.perlingiere@vale.com

Fernando Frey: fernando.frey@vale.com

Marcio Loures Penna: marcio.penna@vale.com

Samantha Pons: samantha.pons@vale.com

Thomaz Freire: thomaz.freire@vale.com

本新聞稿可能包含表達 Vale 對未來事件或業績的預測的陳述。所有根據對未來的預測而非歷史事實作出的陳述，均涉及各項風險及不確定因素。Vale 無法保證該等陳述一定能實現。該等風險及不確定因素包括與以下各項相關的因素：(a) 我們經營業務的國家，特別是巴西及加拿大；(b) 全球經濟；(c) 資本市場；(d) 礦業及金屬價格，以及其對周期性的全球工業生產的依賴；及(e) Vale 經營業務的市場面對的全球競爭。欲知可能導致業績與 Vale 所預測有所不同的因素的更多資料，請參閱 Vale 提交予美國證券交易委員會（證券交易委員會）、巴西證券交易委員會 (CVM)、法國金融市場管理局 (AMF) 及香港聯合交易所有限公司的報告，特別是 20-F 表格的 Vale 年報內「前瞻性陳述」及「風險因素」項下所討論的因素。